



Rada
Evropské unie

Brusel 4. října 2022
(OR. en)

12317/22

Interinstitucionální spis:
2022/0234 (NLE)

TRANS 568
MAR 163

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat v Evropském výboru pro vypracování norem pro vnitrozemskou plavbu a v Ústřední komisi pro plavbu na Rýně k přijetí norem týkajících se vnitrozemské plavby a říčních informačních služeb

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2022/...

ze dne ...

**o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat
v Evropském výboru pro vypracování norem pro vnitrozemskou plavbu
a v Ústřední komisi pro plavbu na Rýně k přijetí norem týkajících se vnitrozemské plavby
a říčních informačních služeb**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 91 odst. 1 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Revidovaná úmluva pro plavbu na Rýně ze dne 17. října 1868, změněná úmluvou o změně Revidované úmluvy pro plavbu na Rýně podepsanou ve Štrasburku dne 20. listopadu 1963 (dále jen „úmluva“), vstoupila v platnost dne 14. dubna 1967.
- (2) Podle úmluvy může Ústřední komise pro plavbu na Rýně (dále jen „komise CCNR“) přijímat technické požadavky na pravidla vnitrozemské plavby týkající se osvědčení vydávaných podle článku 22 úmluvy.
- (3) Podle dohody může komise CCNR přizpůsobit svůj regulační rámec týkající se říčních informačních služeb (dále jen „služby RIS“) tak, aby odkazoval na normy přijaté Evropským výborem pro vypracování norem v oblasti vnitrozemské plavby (dále jen „výbor CESNI“), a tyto normy tak budou závazné pro účely uplatňování úmluvy.
- (4) Výbor CESNI byl zřízen dne 3. června 2015 v rámci komise CCNR za účelem vypracování technických norem pro vnitrozemskou vodní dopravu v různých oblastech, zejména pokud jde o pravidla, informační technologie a posádky plavidel.

- (5) Cílem opatření Unie v odvětví vnitrozemské plavby je zajistit jednotnost při vypracovávání technických požadavků a specifikací uplatňovaných v Unii, zejména pokud jde o pravidla vnitrozemské plavby a služby RIS.
- (6) Pro efektivní dopravu a bezpečnou plavbu na vnitrozemských vodních cestách je důležité, aby byly technické požadavky na pravidla a služby RIS v rámci různých právních režimů v Evropě v maximální možné míře slučitelné a harmonizované. Zejména pak členské státy, které jsou současně členy komise CCNR, by měly podpořit rozhodnutí, jimiž se pravidla komise CCNR uvádějí do souladu s pravidly uplatňovanými v Unii.
- (7) Očekává se, že výbor CESNI na svém příštím zasedání dne 13. října 2022 přijme evropskou normu, kterou se stanoví technické požadavky pro pravidla vnitrozemské vodní plavby (ES-TRIN 2023/1), a evropskou normu o říčních informačních službách (ES-RIS 2023/1).

- (8) Norma ES-TRIN 2023/1 stanoví jednotné technické požadavky, které jsou nezbytné k zajištění bezpečnosti plavidel vnitrozemské plavby. Norma obsahuje ustanovení týkající se stavby lodí, zařízení a vybavení pro plavidla vnitrozemské plavby, zvláštní ustanovení týkající se konkrétních kategorií plavidel, jako jsou např. osobní plavidla, tlačné sestavy a kontejnerové lodě, ustanovení týkající se zařízení pro automatickou identifikaci, ustanovení týkající se identifikace lodí, vzoru osvědčení a rejstříku, přechodná ustanovení i pokyny pro uplatňování technické normy.
- (9) Příloha II směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1629¹ odkazuje na technické požadavky na plavidla jako na požadavky stanovené normou ES-TRIN 2021/1. Komisi je svěřena pravomoc aktualizovat uvedený odkaz v příloze II uvedené směrnice na nejaktuálnější znění normy ES-TRIN a stanovit den jeho použitelnosti. Norma ES-TRIN 2023/1 proto bude mít dopad na směrnici (EU) 2016/1629.

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1629 ze dne 14. září 2016, kterou se stanoví technické požadavky pro plavidla vnitrozemské plavby, mění směrnice 2009/100/ES a zrušuje směrnice 2006/87/ES (Úř. věst. L 252, 16.9.2016, s. 118).

- (10) Je tudíž vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat ve výboru CESNI, jelikož norma ES-TRIN 2023/1 může rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy Unie, konkrétně směrnice (EU) 2016/1629.
- (11) Norma ES-RIS 2023/1 stanoví jednotné technické specifikace a normy za účelem podpory služeb RIS a zajištění jejich interoperability. Technické specifikace a normy v rámci normy ES-RIS 2023/1 odpovídají technickým specifikacím a normám, jejichž přijetí vyžaduje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/44/ES¹, zejména v těchto oblastech: systém k zobrazování elektronických plavebních map a informací pro vnitrozemskou plavbu; systém elektronických zpráv lodí; zprávy vůdcům plavidel; systémy sledování polohy a pohybu plavidel a kompatibilita vybavení nezbytného pro používání služeb RIS.
- (12) Technické specifikace pro služby RIS vycházejí z technických zásad stanovených v příloze II směrnice 2005/44/ES a zohledňují práci, kterou v této oblasti vykonaly příslušné mezinárodní organizace.
- (13) Je tudíž vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat ve výboru CESNI, jelikož norma ES-RIS 2023/1 může rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy Unie, konkrétně závazné technické specifikace přijaté v rámci směrnice 2005/44/ES.

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/44/ES ze dne 7. září 2005 o harmonizovaných říčních informačních službách (RIS) na vnitrozemských vodních cestách ve Společenství (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 152).

- (14) Komise CCNR má na nadcházejícím plenárním zasedání přijmout usnesení, kterými se změní předpisy komise CCNR tak, aby zahrnovaly odkaz na normy ES-TRIN 2023/1 a ES-RIS 2023/1. Je tudíž rovněž vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat v komisi CCNR.
- (15) Unie není členem komise CCNR ani výboru CESNI. Postoj Unie by měly tudíž vyjádřit členské státy, jež jsou členy uvedených orgánů, jednající společně v zájmu Unie.
- (16) Navrhovaným postojem Unie je přijmout normy ES-TRIN 2023/1 a ES-RIS 2023/1, jelikož zaručují nejvyšší úroveň bezpečnosti ve vnitrozemské plavbě, sledují technický vývoj v tomto odvětví a zajišťují slučitelnost požadavků na plavidla a slučitelnost říčních informačních služeb v Evropě,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Postojem, který má být jménem Unie zaujat v Evropském výboru pro vypracování norem v oblasti vnitrozemské plavby (dále jen „výbor CESNI) k přijetí evropských norem ES-TRIN 2023/1 a ES-RIS 2023/1, je souhlasit s jejich přijetím.
2. Postojem, který má být jménem Unie zaujat v Ústřední komisi pro plavbu na Rýně (dále jen „komise CCNR“), je podpořit všechny návrhy, jimiž se předpisy komise CCNR uvádějí v soulad s normami ES-TRIN 2023/1 a ES-RIS 2023/1.

Článek 2

1. Postoj stanovený v čl. 1 odst. 1 vyjádří členské státy, jež jsou členy výboru CESNI, jednající společně v zájmu Unie.
2. Postoj stanovený v čl. 1 odst. 2 vyjádří členské státy, jež jsou členy komise CCNR, jednající společně v zájmu Unie.

Článek 3

Drobné technické úpravy postojů uvedených v článku 1 lze dohodnout bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne ...

Za Radu

předseda nebo předsedkyně
